

1 Timoti

Pas mamî Por ai Timotimbo sürü papîmarandî

¹ Ro Por Sisas Kraisîndî hoafî sahamîndî ha-rîhandeimb-anahî. God sîhefîmbo aboedamboreamunî-randeimbî asu Sisas Krais ranahambo anîhondümbö-rîhurühî himboayefî aiyafanî wambo hoafî semîndî homböhünda kafoarîne hîniŋgî-marîneandîrî. ² Timoti, wandî süngumboyo se anîhondümbö-marîworî asu se wandî nîmorî hondü nahurai-anafî. Pas nda sîhambo sürü papîrîhî koararîheheandî. Ape God asu ahandî nîmorî Sisas Krais ai sîhambo moanî hîpoambondîne hohoanîmo-ndînanîhü ŋgusüfoambe afurîfe küfimbî hohoanîmo mbîsabînanîn-amboane.

Tîkai yamundife hoafî ra raguanambo-ndîhumboane

³ Ro Masedonia hîfîna hahühî asu sîhambo Efesus ŋgoafîhü mbînîmbafa sahehea hoafîmehanîni ranane asûkai haponda sîhambo hoafehanîni. Se ranîhü nîmbafîmbo nindou bîdîfîrî ai tîkai hoafî süngufe hohoanîmo yamundarundûrî ra yowanî mbîsafîpurî saheheamboyahî hoafîmehanîni. ⁴ Rananîmbo se hoafîndafî-ndûranî ai ŋgîrî tîkai hoafîndei asu ahei hürütühoafî, ahuirîhoandî ndûrîmbo türüfoefe ho wataporî hohoanîmo ra mbîsîhehind-amboane. Nga yahurai yamundife hoafî ana sîmborî hoafî tükufe arandî, ŋga

asu ranî hohoanîmo ranai ana ngîrî aheimbo Godîmbo anîhondümbofihî ahandî ratüpurî fifîrîfembo-hünda fandîhendürî, nga wanî. Nga anîhondümbofe hohoanîmo yangîrî randeamboe. ⁵ Ro ngusüfo pefe hohoanîmo botîfembohünda hoafî ra hoafayahanîni. Ngusüfoambe sürühoeimbi hohoanîmo, Godîndî himboahü hütî-koateimbi hohoanîmo asu anîhondümbofe hohoanîmo munjuambo ra ngusüfo pefe hohoanîmo nimîndîh-ane.

⁶ Asu nindou bidîfîrî ana hohoanîmo ranahambo munguna daboadanamborîhi hehimboanei, asu hîhîndî wataporî ranahambo yangîrî hohoanîmoyei hei arîhündî.

⁷ Aiana Godîndî ahînümbî hohoanîmo ranahamboanemo yamundîhu-rîhundeimbi-ndefîmbo mehomo. Nga ai ahamundî hoafî ranahandî nimîndîhündî asu ai rananî moatükunîmbo anîhondümbonefî hoafayefî mehomo ra moai fifîründî.

⁸ Sihîrî yarîhu fifîrîhundî God ai nindou-yafe hohoanîmo dîboadofembo-hündambo ahandî ahînümbî hohoanîmo hîningîmareandî. Asu nindou ai ahînümbî hohoanîmo ranahandî ratüpurî hondü rawarîhindî ana, ra aboed-ane.

⁹ Nga sihîrî ndanahambo ndondîhu yandîhu fifîrîndîhumboane: God ai nindou aboedî ranaheimbo-yopoanî ahînümbî hohoanîmo hîningîmareandî, nga wanî. Ndanî-moatükunî ranana nindou ai ahînümbî hohoanîmo gogonîmbîrîhehi-ndeimbi, bogorîmboyafu-ndeimbi-mbo hîfînambo-rîhipureimbi, Godîmbo daboadanambo-rîhoreimbi, moaruwai hohoanîmo süngurîhi-ndeimbi, Godîndî

hohoanimo ana ambe sei-r+hündeimbi, hifi ndan+hünda hohoanimo süngufemboane seimbi, boagirambo hifi+koar+hindür+r+hündeimbi asu nindou hifi+koar+hindeimbi muᅇguambo ranaheimbo God ai ahinümbi hohoanimo hinᅇᅇgi-mareandi. ¹⁰ Asu nimorehi si+hi+mo-yeimbi, nindowenihi bogo moaruwai hohoanimoyomo-rundeimbi, nindowumbo hümbuhün+yomo sowandümo homo kak+ fihimbo koar+hou-rundeimbi, tikai hoafi+yei-r+hündeimbi, asu moan+ hoᅇᅇgi+r+hi hehi nimoamo nda sei-r+hündeimbi, yamundife hoafi aboedi ranahambo daboadi h+h+r+hindeimbi, nindou muᅇguambo ranaheimbo God ai ahinümbi hohoanimo ra hinᅇᅇgi-mareandi. Nga ahinümbi hohoanimo ndanana rani+moatükun+ asu amur+ moaruwai hohoanimo aho ranai aboedi hohoanimo ranahambo gabudeamboembo-hünda gifembo-hündamboane. ¹¹ Hoafi hondü ranana aboedi hoafi God ai wand+ war+hü masendi rani-dibo simogod-ane. Hoafi aboedi ranahambo aboed-ane ase asu God ai h+h+fi-h+h+fi hohoanimo nim+nd+hayu ra hoafimemuni.

Por Godimbo h+h+farür+

¹² Sihefi Adükari Sisas Krai ai wambo hohoanimo-yund+rüh+, wand+ ratüpur+ nda wud+poaponde randeambui yahuhaya, wambo ahandi-mayo ᅇᅇin+ndi ra masendira-mboanahi, asu ro ranahambo h+h+far+hün+. ¹³ Yin+, ro horombo ahambo hoafi+yahandowohü t+r+foar+hinüh+ moaruwaimbo-r+hinüh+ ahambo hürütümar+hün+, nga ro ahambo an+hondümbofi

asu fîfîrifekoate manîmboaha ranîmboyu ai wambo hîpoambo-mareandîrî. ¹⁴ Adûkarî ranai wambo hîpoambo-mareandîramboyahî, ro Sisas Kraisdîbo anîmboahî. Ranîyu wambo anîhondûmbofe asu hîpoambofe hohoanîmo afîndî masendîrî. ¹⁵ Hoafî nda anîhondû hond-ane asu munju ai anîhondûmbo-mbîrîhind-amboane. Sisas Kraisi ai moaruwai hohoanîmoyefembû sîhefîmbo aboedambo-femunîmbo makusu, nga moaruwai hohoanîmoyei-rîhûndeimbî ranaheimbo munjuambo ngasündî-heandûrîmboanahî. ¹⁶ Nga Sisas Kraisi ai moaruwai hohoanîmoyeimbî himboana wamarandûrî hu ra nafuimbohûnda ngasündîhearû hehea moaruwai hohoanîmoya-rîhandeimbî wambo boatei hîpoambo-mareandîrî. Nindou dîdîyei Kraismbo anîhondûmbo-ndîhoranî asu sîngunambo koadûrûmbo-koadûrûmbo yangîrî nîngombo semîndîmboayei ranaheimbo ro sîsamî nahurai-anahî. ¹⁷ Aiana Bogorî adûkarî hondû koadûrûmbo-koadûrûmbo nîngumboani. Aiana yîfîkoateyu-randeimb-ani, asu ahambo nindou ai hoeife-koateyu-randeimb-ani. Ai mamani God hondayu asu ahambo ndûrî adûkarûmb-ani asu ai koadûrûmbo-koadûrûmbo bogorî hondani mbîsefîmboane, nga anîhond-ane.

Timoti ai ngîndî nîngumbo yîfiarîmbiyuwamboane

¹⁸⁻¹⁹ Timoti, se wandî nîmorî nahurai-anafî. Horombo Godîndî hoafî hoafîyu-randeimbî ai sîhambo nînî-moatükunî sîngunambo refemboayafî ranahambo hoafîmayu asu

ro hoafi ranahambo hohoanimo ya hehea, haponda se randowandi asahanini. Se hoafi ra nginindi kikihindandifi nimbafimboanimbo asu sihafi ngusüfoambe hütikoate-ndafühi anihondumbo-ndiworühi moaruwai hohoanimo dibo yifiarimbohünda tñirifondafi. Nindou bidifiri ahei ngusüfoambe ra moaruwai-ane asei, nga ranahambo raguanambo-marhindiranimboanei asu ahei anihondumbofe hohoanimo ra mahanondürü sip ho nimoeifihitirimondeandühi himoni ahano nou. ²⁰ Nindou yimbu yahurai-anafani ahafandi ndürü Himeneus, Areksander ahafanimbo ro Satanindi warihü-martheapiri. Nindou yimbu ai randafineandühi karini asu ai Godimbo tirifoefe hoafikoate-mbeyafanda sahehea.

2

Godimbo didibafife hohoanimo

¹ Boatei se anihondumbo-rihindeimbi aheimbo hoafindafindürühi animboya, se nindou muṅguambo fehefe-ndürimbohünda Godimbo didibafindahindowohü hihifindihori, mbisafi. ² Adükari bogorimbo-yafundeimbi, asu muṅguambo gafman ranahambo-hündambo Godimbo hoafimbeyafindo-wamboane sihiri aboedi nimarimbohünda. Ranimbo asu sihiri Godindi hohoanimo süngundihu nindumbo hohoanimondefi ngefimboane. ³ Sihiri hoafi yahurai hoafayefanimbo ra aboed-ane asu God sihefimbo aboedamboreamunirandeimbi ai ranahambo yifirayu. ⁴ Ai nindou muṅguambo aboedambo-ndiheandürühi asu anihondü hoafi ra fifirimbirihinda yahumboani. ⁵ God

mam-ani asu hoafi semündü hu semündü hu-randeimbi nindou mam-ani. Aiani God asu nindoumbo sowana hoafi semündü hu semündü hu arandi. Nindou ra Krai Sis-ani. ⁶ Ai munquambo nindou aboedambofendür+imbohünda ahandi fi Godimbo masagado. Nini-s+imboaniyo God ai yifri+mayu ra ai nindou aboedambo-fendür+imbo yahumboani sihefi+imbo nafuimbohünda Krai ai ahandi fi masagado. ⁷ God aiyu ahandi+hoari rani hoafi ra semindi ho Suda-yafe ndifombo bokari+hefendürühi yamundi+fe-ndür+imbo kafaore h+n+ngi-mareandi+ri. Ranahambo ro tikar+heambonyah+poani, nga an+hondumboanahi hoafayahi. Ranan+imbo Suda-yafe ndifo ai Krai+imbo an+hondumbo-r+horühi asu an+hondü hohoanimo fifri+imbi+ri+hind-amboane.

⁸ Munquambo nindowenihi ngoafi-ngoafi rani+hünda ai war+ botirundühi didibafi+mbemonda sahehea hohoanimoayahi. Ai sürühoeimbi n+ngomombo asu simbor+ hoafi+koate-ndimondühi Godimbo didibafi+ndafundi.

N+moreh+yei hoaf-ane

⁹ N+morehi ai hoear+ ndori+hoayo-weimbi güdühindühi af+nd-af+ndi+koate asu ahei fi hifi+nambo-ndihindi. Ai ahei mbi+ri+nan+ didi+boadofe yihuru asu gor+nambo nafiru-ndeimbi+hünd+ ranambo fi yihuru-ane asu hoear+ kaki adükar+fih+ sem+ndümb+ yihuru-ane ra moeisahi. ¹⁰ Nga n+morehi ai God+ndi hoafi süngumbo seimbo ana, ai ratüpur+ aboedi ratüpur+imbeyei-amboane ranane n+moreh+yei

yihuru hondayo. ¹¹ Nimorehi ai hifandi-rundeimbi-yomondi hoarehindeihisi sikoate nimateimbo Godindi hoafi himborimbeyeamboane. ¹² Ro ngiri hiningi-ndiheandura nindoweniambo hibaduhupuri asu Godindi hoafi yamundhipuri nduhundi, nga wani. Nga nimorehi ana moani sikoate nimateimbo Godindi hoafi himborimbo yangirane. ¹³ Nimbosapo God ai Adamimbo boatei nafiruri mburambo, asukaiyu sungunambo Ifimbo nafimandi. ¹⁴ Nga asu Adam ai moai tikai hoafi ranahambo anihondumoreandi, nga wani. Nimorehi aiyo tikai hoafi ranahambo anihondumbo-mareandi raniyo asu ai moaruwai hohoanimoayo. ¹⁵ Nga nimorehi ana nimore wakemindi ratupuri ratupurimbeyeamboane. Asu ai yarihinduhisi Godimbo munquambo si aho ra anihondumoreahoruhisi, nindowumbo hipoambove hohoanimo ra sungurihunduhisi, suruhoeimbi hohoanimoyehisi asu ahei fi hifinambo-arihindi ana, God ai aheimbo aboedambo-ndearumbui.

3

Kraisindi nendambo hifandi-rundeimbi-yomondi hoafi

¹ Hoafi nda tikaiyoponi, nga anihondane: Nindow dudi ai Kraisindi nendi aheimbo hifandiyondurimbo hohoanimoayo ana, asu ai ratupuri abodi ranahambo yifiryu hayamboani. ² Hifandirandurirandeimbi nindow bidifiri ai ahandi moaruwai hohoanimo nimateikoate-ayo ranahambo

türüfoefe hoeifekeate-mbiyei-amboane. Asu moani nimorehi mamí semündümb-animbo mbününgu-wamboane. Nindou ranai ahandí fi díboadore hífandímbírand-amboane asu ndore nünguaní nindou ai ahambo aboed-ani mbísei-amboane. Asu nindou ahandí worína tükehindí ra ndore hífandímbírandür-amboane. Asu ai aboedí yamundea-ndeimbímbiyu-wamboane.

³ Asu ai ngírí bia afíndí ndümündü asu ai ngírí harímbo hohoanímondu, nga hímborí hoafendühi símborí hoafíkoate nindoumbiyu-wamboane. Asu aiana ngírí kaki afíndí semíndímbo hohoanímondu.

⁴ Ai ahandí aborüdí ranaheimbo dídíboado-ndearühi asu nímoakídíbou ai ahambo ahíníyehí ahandí hoafí hímboríyehí süngumbíríhind-amboane.

⁵ Nindou ranai ahandí aborüdí ranaheimbo dídíboadofekoate-ayu ana, asu ai nüngunde Kraisíndí nendí ranaheimbo híbadímandandüra?

⁶ Aníhondümbo-reandeimbí nindou símborí aiana nímai hífandí-randeimbímbofe-poanísí, nga ai ahandí fimbo boríndu asu God ai ahambo Satanímbo ramarírí nou tíñírífo dagadombui.

⁷ Nga nindou düdi Godíndí hoafí hímboríkoate-mayei ahei mbusümo aboedí mbumundí anüngu ai-anímbo hífandí-randeimbímbofi mbímaru-amboane. Nga asu nindou ranai ahei hímbóahü mbumundí níngokoate-ayu ana, asu nindou ranai yíboarukóndíhoraní asu Sataníndí andürambe keboembui.

Kraisíndí nendí-yei ratüpuríyomo-rundeimbí-yomondí hoafí

⁸ Mamí yahurai-ane Kraisíndí nendí-yafe ratüpuríyomo-rundeimbí amboaní ai ahamundí

ratüpurî ranahambo ndondu hohoanîmo-mbeyondamboane. Nindou ranai ngîrî afîndî bia ndîmîndîmo asu ngîrî nûmûsî nou moaruwai hoafîndîmo aboedî hoafîndîmo ndundî. Asu ai ngîrî nindou bîdîfîrî-yeimayo kaki semîndîrambo hohoanîmondîmo. ⁹ Rananîmbo asu ai Godîndî himboahü hütikoate-yomondühî anîhondümböfe hohoanîmo dîbo meŋgoro God ai sîhefîmbo nafuimayu ranahambo kîkîhisafîmbîrundîmund-amboane. ¹⁰ Weaŋgurühî ahamundî hohoanîmo ranahambo yandu hoeindundanî, asu ranî hohoanîmo aboedî mbumundî ŋgoan-anîmbo asu se ahamumbo ratüpurîyomo-rundeimbîmbo-ndüpurî hîngîmbîrupur-amboane. ¹¹ Mami yahurai-ane nîmorehî amboanî ai ahei ratüpurî ranahambo ndondîhi hohoanîmombeyei-amboane. Ai ngörümbo daboadanî hoafîndeimboyei. Ai ahei fi hîfînambo-ndîhindühî anîhondümböfe ratüpurîmbeyei-amboane. ¹² Ratüpurîyomorundeimbî aiana nîmorehî mami yangîrî sowandümondeimbî-mbeyond-amboane. Asu ai ahamundî aborüdî ranaheimbo ndondundürî hîfandîmbîrundür-amboane. ¹³ Ratüpurîyomorundeimbî ai aboedî ratüpurî ratüpuremo ana, nindou ranahamundî ndürî aboedî yagodîmboe. Rananîmbo ai ahamundî Sisas Kraisîmbo anîhondümböfe ranahambo hoafîmbo yîhîmbökoate-ndîmboemo.

Godîndî hohoanîmo nîmîndîhündî hoafî

¹⁴ Timoti, ro sîhambo sowana nîmehünou sînîmbo afîndî hohoanîmo-ayahahi, ŋga asu ndanî moatükunîmbo pas nda sürü paparîhandî.

15 Ranimboanahi asu ro nimai sinikoate-ndahanani ana, asu se hoafi nda hoeindo hawa aboedi hohoanimo Godindi nendi sihiri singufemboayo ra fifirindo-wamboyafi. Rani nindou sihiri ana yangiri koadürumbo nüngumbü Godindi nendi fandihi arihündi ranaheimbo kambohoanani nahurai anihondümbofe hohoanimo ra nginemindi-ndürimboanefi.

Kraisimbo herü

16 Sihiri ndondihu fifirindihumboane, nga Godindi nimindi hoafi hohoanimo ra ndorihoeimbi hamind-ane. God ai dibo-hoafi weindahimareandi ra ndahurai-ane.

Nindou nimorimbofi tüküme fiyuwa hoeimarihori.

Yifiafi Aboedi ai nafuimayo ahandi hohoanimo mbumund-ane.

Sünambeahindi nendi ai hoeimarüwuri.

Ahambohünda Suda-yafe ndifoambo hoafi bokamarihoemo.

Hifinindi nimorehi nindowenihai ai ahambo anihondümbo-marihori.

God ai sünambe serümündü mahafu.

4

Tikai hoafümbi nendi-yafe hoafi

1 Yifiafi Aboedi ranai wudipoapore hoafiyowohü yahoya: Süngunambo ana nindou bidifiri ai anihondümbofe hohoanimo ra hiningindi-himboyei. Asu ai tikai hoafümbi sanendi kabomo ranahei yafambehündi himborindeihai asu ranahei yamundife hoafi ranahambo süngundühimboyei, meho.

2 Yamundi^{fe} hoafi ra t^{ik}ai hoafi^{yomo-}rundeimbi-yomondi-mayo hoaf-ane. Ahamundi^{ngusüfoambe} hohoanimo ra mam^{ikari-}ndapurüh-animbo asu ahamundi^{moaruwai} hohoanimo ranahambo ng^{ir}i amoan^{ingi-}ndimo ndundi. ³ Ranⁱ nindou ranai n^{imorehi} sem^{indi}koate hohoanimo asu bi^{difi}ri^{sesi} weh^{isa}ombo hohoanimo ra refemboane mb^{simbo}emo. Nga nindou di^{di}yei ahambo an^{ihondü}mbo-a^{ri}horⁱ asu hoafi hondü fi^{fi}rari^{hindi} ranai sesi sahüsi^{hi} asu ahambo hi^{hi}fi^{mbo}hünda God ai sesi ra naf^{imarand}-ane. ⁴ Nga asu mun^{gu}ambo moatükunⁱ God ai naf^{imarandi} ra aboed-ane. Nga se ranⁱ-moatükunⁱ ranahambo moaruwai-ane mb^{iseimbo}yei, nga God^{imbo} hi^{hi}fi^{ar}horⁱ ana, ndahüm^ündi. ⁵ Nga asu God^{indi} hoafi süngu si^{hefi} di^{di}bafi^{fe} hoafi rasü^{ngunambo} mun^{gu}ambo sesi ra God^{indi} yang^{ir}i tükündi^{femboe}.

Timoti ai Sisas^{indi} ratüpur^{imbo} aboedi mbünü^{ngu}-wamboane

⁶ Asu se ndanⁱ hoafi ra wandafi mamⁱ ranaheimbo hoafayafi^{ndür}i ana, asu se Sisas Krai^{sindi} ratüpur^{iyafi}-randeimbi aboedi safⁱ ni^{mbo}amboyafi. An^{ihondü}mbofe hoafi asu yamundi^{fe} hoafi aboedi ra se sü^{nguaro} hafⁱ ranⁱ-süngu se ngⁱⁿindi^{nimandimboyafi}. ⁷ Asu se hi^{hi}indi^{watapor}i moaruwai ranahambo ana daboadanambo-ndowandi. Nga se God^{indi} hohoanimo ranahambo yang^{ir}-animbo yamundi-yamundi-ndowandi. ⁸ Si^{hefi} fi yamundi-yamundi^{fe} hohoanimo

ndanana moani akidou fandihemuni+mboe. Nga asu Godindi hohoani+mo süngufembo yamundi+yamundife ra sihefi+mba afindi safi fandihemuni+mboe. Rani+moatükun+ ani+mba yangiri+ ani+mboeffi ndani+simboani+ fandihemuni+ asu süngunambo koadürümbo-koadürümbo yangiri+ ni+ngombo sem+ndimbo rani+simboani+ amboani+ fandihemuni+ raraondamboe. ⁹ Hoafi ra anihondü ham+nd-ane, nga munquambo ra anihondümbo-mbir+hind-amboane. ¹⁰ Godindi hohoani+mo süngufembo ra ratüpur+yefühi hütihütia+yefi. Sapo ro yangiri+ nüngumbü Godimbo anihondümbo-r+hurühi+ hi+mbaoyefi. Nga nindou didiyei ahambo anihondümbo-ar+hor+ ranaheimbo aboedambo-reandüreimb-ani.

¹¹ Nga se nindou ranaheimbo hoafi ra dabadürühi+ yamundowandüri+ arandi rani+mba süngumbir+hind-amboane. ¹² Ahei hi+mbaohü ana se nindou akohoand-anafi, nga asu ai sihamboya aiana nindou yangir-ani mbisahun+nimboyei, nga wani. Nga se nindou aboedi+ mbumundi+ ham+ndi+ ni+mbafan-ani+mba, asu anihondümbo-r+hindeimbi+ ai sihaf+ hoafi, ni+ngo, hi+poambofe hohoani+mo, anihondümbofe hohoani+mo asu sürühoeimbi+ hohoani+mo ra sihambo hoeir+hini+ni+ hehimbo süngumbir+hind-amboane. ¹³ Ro tüküfekoate-yahambe nindou hi+mbaohü Godindi hoafi hoeindo watapor+imbo-ndandühi, ki+ki+miboadowa-ndürühi+ asu ahandi hoafi yamundowandüri+ ndandi. ¹⁴ Horombo hi+fandi-rundeimbi+ ai sihambo wari+ wami+ni+ nandun+inani+ God ai ahandi hoafi hoafi+yu-randeimbi+ndi+ hoafi-süngu sihambo rani+poani+ ratüpur+ masagan+ni+ni. Nga se ratüpur+ ra

mbosindamboyafi. ¹⁵ Muṅguambo ratüpurî ranahambo sîhambo hoafi mayahi ra se ndondo hîbadandi ratüpurî aboedi ra tüküfembohünda tiṅri fondafi. Rananimbo asu muṅguambo nindou-yei himboahü sîhafi hohoanimo ra aboedi tükümbifeyo-wamboane. ¹⁶ Se nindou aheimbo yamundaro-wandürane, asu sîhafi hohoanimo ranane ranahambo ndondo hîbadandi. Se yaro ṅḡnîndî nîmbafi. Se randowandühi ana, se-anafi asu sîhafi hoafi himboriyeimbi ra muṅguambo aboedambo-ndahimboyei.

5

Ngörü nindoumbo didiboadofe hoafi

¹ Se boagiri nindoumbo ṅḡnîndî hoafindamboyafi, ṅga sîhafi apembo hinṅrou safi didiboado-ariworî nou-animbo asu ahamumbo amboani randowapuri. Asu akohoandambo amboani sîhafi akidambo rawaroworî nou rando didiboado-ndowapuri. ² Se nîmorehi boagirambo amboani didiboado-ndowandüri sîhafi me hondü rawarowandi nou. Asu se yihoarîf-amborimbo didiboado-ndowandüri sürühoeyoweimbi hohoanimo süṅgu sîhafi rehi hondumbo rawarowandi nou.

Nîmorehi kaisahoabediyei hoafi

³ Se nîmorehi kaisahoabedi ranaheimbo aheiamboa hamîndî nîboadeia ndondondîworü. ⁴ ṅga asu nîmorehi ranai nîmoreimbi-ndowohü ahuirîhoandeimbi-ndowanî ana, nîmorî ai boatei ahei hondî asu asarî ranaheimbo mbîfarîhe-hindür-amboane. Ranî

hohoanimo ra Godindi hohoanimo süngufene, nga yamundowandüri. Asu ai nimorehi ranahambo ndondihi hibadihündühi horombo moanguimarandüri ranisüngumbo simbori amboani mbifarithe-hindamboane. Rani hohoanimo ranimbo-ani God ai yifirayu.

⁵ Nimorehi ranai nindowenihambo digeri haya ai-yanğiri hamindi niğombo ana, ai Godimbo hibadirihi nimbini mbisi ahambo fehefe ranahambo didibafindo pindo nda ngomoe.

⁶ Nga nimorehi kai ai moani ahandi fimbo yanğiri hohoanimoyo süngure arandi ana, nimorehi ra yifiyombo nahurai-ane.

⁷ Se anihondumbo-rihindeimbi ranaheimbo rani hohoanimo ra randihindi mbsafananimbo asu ai ranahambo süngundühi ngeiani asu nindou ngiri aheimbo moaruwai hoafindahündüri.

⁸ Nindou düdi ai ahandi mamisiri asu ahandi fikiminindi ranaheimbo-poanimbo didiboado-fendürikoate-ayu ana, nindou ranai anihondumbofe hohoanimo ranahambo daboadi hihireamboani. Nga nindou ranai anihondumbofe-koateyeimbi ranaheimbo ngasünderü haya ai moaruwai hamindi nügumbui.

⁹ Kaisahoabedi ai 60 himbani ngasünderandeimbi nindowenihimi mamiyangiri serimindoweimbi ranahambo aboedi hohoanimo süngureandeimb-ane aseini nimorehi yahurai yanğiri-animbo kaisahoabedi-yafe fehefembo bukambe ndüri pefendürimboane.

¹⁰ Ai aboedi hohoanimoyo-randeimb-ane mbisei-amboane. Rani-ratupuri aboedi yahuraimboanahi hoafayah ai ahandi nimori ndore hifandimbirand-amboane

asu nindou semindi worinambo-mbireand-amboane, anihondumbo-rihindeimb+yafe tinar+ popoi-mbir+hend-amboane, nindou tin+rifo tükündifeyoani mbifar+hendür-amboane asu munquambo aboedi ratüpur+ aho ra rambireand-amboane. ¹¹ Nga se kaisahoabedi akidou n+mor+ safi aheimbo fehefembohündambo ahei ndür+ pandowa-ndür+mboyafi. Ai hoaf+ndeihi an+mboya, 'Ro Krais+ndi ratüpur+imboanefi' mbisei hehi, asu ahei fimbo yang+ri hohoan+mondeih+ anam+ndi ngorü semündumbo mbisei hehi Krais+ndi ratüpur+ ra hin+ngi-nd+himboyei. ¹² Asu sapo ai n+n+moatükun+yo horombo hoaf+yeih+ rand+humboyefi masei ra refekoate-aye ana, ai hütindeimboyei. ¹³ Asu ai ngorü hohoan+mo yar+hi ar+hünd+ ra ratüpur+koate-ndeihi moan+ wor+n+wor+n+ndeimboyei. Asu ratüpur+koate yang+ri-poani, nga ai bod+mondambo hahabodeih+ daboadan+ tehünd+hündür+ asu bidifiri+yafe moatükun+ ranahambo sefe fehefendür+ n+n+moatükun+ ai hoaf+koate-mbomayo ra watapor+mbor+hü ar+hünd+. ¹⁴ Ran+amboane kaisahoabedi akidou n+mor+ safi aiana asukai anam+nd+hü-mbeyahind-amboane asahi. Ranan+ambo n+mor+ wak+nd+hümündi mbund+hümbo asu ahei wor+ ra h+bad+hünd+. Randahindan-an+ambo nindou ai ng+ri ahei moaruwai hohoan+mo hoeind+hindühi asu moaruwai hoaf+ndei. ¹⁵ Nga n+moreh+ bidifiri+ ana ai daboadi h+hiri+yahi hehimbo asu Satan+ndi süngu heimboane. ¹⁶ N+moreh+ an+hondumbo-reandeimb+, n+moreh+ kai mam+ ahand+ worambe ai-d+bombo an+ngo ana, n+moreh+

ranai ndonde hɪbadandi. Sapo nɪmorehi kai ranahambo ana anɪhondũbo-rɪhindeimbi ai ŋgɪri ahambo hɪbadɪndɪhũndɪ ranɪmbo-hũnda. Ŋga nɪmorehi kai dɪdiyei nindou ŋgorũ ai-amboani hɪfandɪyondũri-koate-aye ranaheimbo-anɪmbo anɪhondũbo-rɪhindeimbi ai hɪbandɪ-hũndũrɪmboyei.

Hɪfandɪ-rundeimbi nindou ai aboedɪ ratũpurɪ-ndɪmonda ndondɪhu hɪbadɪhu-purɪmboane

¹⁷ Asu hɪfandɪ-rundeimbi ai aboedɪ hɪfandarundi ranɪ-sũŋgumbo ahamumbo aboed-anemo mbɪsahũpurũh-anɪmbo aboedɪ mbɪfari-hehipurɪmboane. Godɪndɪ hoafi hoafɪyomo asu yamundu-rundeimbi ahamumbo ranɪ-poanɪmbo hamɪndɪ mbɪfari-hehipuramboane.

¹⁸ Sapo nindou ahandɪ ratũpurɪ ranahambo kaki saimbo ranahambo-hũdambo Godɪndɪ hoafi yare hoafɪyowohũ yahoya, ‘Burmakau ai wit hɪpɪri fɪfɪrɪhendũhɪ asu safɪ dedɪmboe sei hehi yafambe kɪkɪhɪndɪ-hũmɪndimboyei,’ meho.* Asu ŋgorũ hoafi yahoya, ‘Nindou ratũpurɪyurandeimbi ranai ratũpurɪ ranɪ-sũŋgunambo kaki ndemũndũmbui,’ meho.

¹⁹ Nindou mamɪ ai hɪfandɪ-randeimbi ranahambo papɪ-hoafɪndũranɪ ana, se ahandɪ hoafi hɪmborɪ-ndamboyafɪ. Ŋga yimbuyafani asu ŋgɪmɪyomo ai hoafɪndɪmondan-anɪmbo hɪmborɪndafɪ. ²⁰ Asu hɪfandɪru-rundeimbi

* **5:18:** Por ai hohoanɪmoyuhũ yahuya, Anɪhondũbo-rɪhindeimbi ai ahei hɪfandɪ-rundeimbi mbo kaki-napo mbɪfari-he-hipur-amboane, meho. Ranɪ-hoafi ra weindahɪ-fembohũnda ai Baiborambeahɪndɪ hoafi hoafɪmayu. 1 Korin 9:8-12, Io 25:4, Ruk 10.7

nindou bîdîfirî ai moaruwai hohoanîmo-ndîmondanî ana, se ranahamumbo hîfandîru-rundeimbi-yomondî hîmboahü hoafîndafîhü dîdîboado-ndowapuran-anîmbo asu hîfandîru-rundeimbi bîdîfirî ai amboanî yîhîmbo-mbeyomondamboane.

Timoti ai ahandî hohoanîmo ranahambo ndonde hîbadandî

²¹ Ro God, Sisas Kraiss asu God kafaoreapure-imbî sînambeahîndî nendî ahamundî hîmboahü sîhambo hoafayahanîni, se randowandî masahî mamî yahurai hohoanîmo-anîmbo munġuambo nindou ndondo sîngundandî. ²² Nga se yowanî nindou Godîndî ratûpurî ratûpurîmbohûnda kafeofi hîniġgîfimbo ra nîmehûnou warî ahandî wamî nandowamboayafî. Se Godîndî hîmboahü mbumundî niġgombo hîbadambo, nga ŋgorû ai moaruwai hohoanîmoayu ra se ai-dîbo mamambe-ndafamboayafî. Nga se sîrûhoeimbî nîmbafî ŋgafî. ²³ Se hoe yangîrî ndîmîndîmboayafî, nga akîdou wain hoe amboanî sîhafî furî asu anġûnî sowandîfî arandî ra farîhefe-nîni-mbohûnda ndîmîndîfî. ²⁴ Asu nindou bîdîfirî-yei moaruwai hohoanîmo ra aheimbo yîbobofekoate-yuambe weindahî adûkarî tûkûfe arandî. Asu nindou bodîmondî-yei ai dîbomboane engoro, nga sîngunambo weindahî tûkûndîfemboe. ²⁵ Mamî yahurai-ane aboedî hohoanîmo amboanî weindahî tûkûfe engoro. Asu bîdîfirî aboedî hohoanîmo nîmehûnou weindahî tûkûfekoate-ayo ra ŋgîrî munġunambo dîbo yagodo.

6

1 Munguambo anihondümborihindeimbi
 ngorü nindou-yei moani ratüpurıyei-
 rihündeimbimbo-yahi animboei ai
 ahei hifandirundüri-rundeimbi nindou
 ranahamumbo ahinndeihı ahamundı
 hoareihimbeyei-amboane. Rananimbo
 nindou ai ngiri Godındı ndüri asu sıhefi
 yamundıfe hohoanimo ranahambo moaruwai
 hoafındu. 2 Nga ratüpurıyei-rihündeimbi-yei
 hifandirundüri-rundeimbi ranai anihondümborundeimbi
 aiyomo ana, ai yowanı randıhi
 hohoanımondeihıya, ‘Ro mamı apodoho
 nahurai-aneı, nga ro ngiri ahamundı hoafı
 himborındeı,’ mbısei, nga wantı. Nga ai
 randıhi hohoanımondeihı anımboya, ‘Nindou
 ndanahamumbo aboedı fehefembohünda
 ratüpurıyeı nda ai anihondümborundeimbi-
 memondamboaneı ro ahamumbo hohoanimo
 pararıhupurı,’ mbısei. Se nımorehı
 nındowenihı aheimbo aboedı hohoanimo ra
 yamundowandürühi asu rasüngufembo ngüsüfo
 botındowandürı.

3 Sıhefi Adükari Sısas Kraisındı hoafı ai
 sıhefımbı Godındı hohoanimo süngufembo
 yamundeamunı arandı. Asu nindou ngorü
 ai yamundıfe hoafı ra hınıngıre haya ranı-
 poanımbı hoafı yamundareandürı ana, nindou
 ranai ahandı hohoanimo ranahambo yangır-ani
 afındı hohoanımoyuhü hoafı himborıkoate-
 ayu. 4-5 Aiana fı fıri fıfe-koate nindou nahurai-
 anemo. Nga ai nını akıdumbo ndüri asu nını
 kaboadıhumbo yaho hefe hoafınambo sımborı-
 sımborımbı-anemo mamıkarı hohoanımoemo.

Rani hohoanimo rani-süngumboane ndani hohoanimo tüküfe arandi: Nindou ngorümbo moaruwaimbofi, simbori-simbore, tirifoefi hoafi, ngusüfoambe nimbayo asu hoafinambo simbori-simbore, muᅇguambo hohoanimo ra tüküfe arandi. Nindou rasüᅇguru arundi ana, ahamundi hohoanimo ra mamikari-rapurühi moai akidou amboani hoafi hondü ra wudipoaporu fifirundi. Ai Godimbo süᅇgufe hohoanimo ana aboedi napo semindi nafimbai yahomo houboanemo. ⁶ Anihond-ane, sihiri Godindi hohoanimo süᅇguarihundi ana, asu nini-moatükuni God ai sihefimbo semuni arandi ranahambo hihifi-hihifiyefühi aboedi napo nahurai sahumindefi arihundi. ⁷ Sihiri fifirihumboanefi, sihefimbo sihefi boagiri ai wakiri-hümündimuni simboani moai nini-moatükuni sahumindefi hoahumbo-yefipoani tükümehundi. Rani süᅇgumboane asukai yifayefi amboani ngiri nini-moatükuni ndahumindefi ᅇgefi. ⁸ Nga sesi hoeari napo sihefimbo ᅇgoro ana, ra ndear-ane mbisefimboane. ⁹ Nga nindou ai kaki-napo afindi semindimbo hohoanimoayei ana, ninihondi andürambe pirayo nahurai randahimboyei. Ai afindi moaruwai moatükuni refembo hohoanimo-ndeimboyei asu rani hohoanimo rananimbo aheimbo mamikarindandürimboe. Rani süᅇgunambo-animbo ai moaruwaimbo-ndahimboyei. ¹⁰ Kakimbo hohoanimo pefe ana moaruwai hohoanimo afindi ranahandi nimindh-ane. Nindou bidifiri ai kaki afindi semindimbo hohoanimoeyehi anihondümbofe hohoanimo hininᅇgiri-rhindühi

afindi hamindi tɨŋɨrifo masahümündi.

11 Nga Timoti, Godindi nindou-anafi, nga se rani-hohoanimo ranahambo feboawandi. Nga se mbumundi hohoanimo, Godimbo süngufe hohoanimo, ŋgusüfo pefe hohoanimo, tɨŋɨrifo tüküfeyoani moanane yaho ŋgɨnɨndi nɨŋgombo hohoanimo, asu himboari hoafendühi hohoanimo muŋguambo ra se süngundandi. 12 Nindou Kraisimbo anihondümboariri ana, sapo nindou napo semɨndimbohünda pɨpayomo nahurai-ane. Ranimbohündamboane se aboedi pɨpɨndafi ŋgafimbo yangiri koadürü-koadürümbo nɨŋgombo ra ndowandifi. Se nimorehi nindowenihimbo sihafɨ anihondümbofe hohoanimo ranahambo hoafi-mayafɨndüri ranimbo God ai sihambo hoafiyumboani yangiri koadürümbo nɨŋgorani semɨndimbohünda. 13 God ai muŋguambo moatükunimbo yangiri nɨŋgo sai arandi asu Sisas Krai ai Pondius Pairatɨndi himboahü nŋgumbo anihondümbo fifɨrifoare hoafimayu ahafandi himboahü sihamboya ndahurai randowandi asahi. 14 Sihambo refembo hoafimayo ra hütikoate-ndafihü wudɨpoapondo yando ŋgafɨ Adükari Sisas Krai ai kuduanɨ rananimbo asu ŋgɨrɨ hoafɨ yagodo. 15 Ai weindahɨ tüküfemboayu ra God ai ahambo tüküfembo hoafimayu rani-süngu tükündifimbui. God aiana aboedi yangiri nŋgumb-ani asu ai mamani muŋguamoatükunɨ hifandarandi. Aiana muŋguambo bogori nindou-yei bogori hond-ani asu hifandirundeimbi-yomondi Adükari hond-ani. 16 Ai mamɨ yangir-ani yifiyo-rakoate-ayu. Aiana si

afɪndɪ peyoanɪ ranɪfɪh-ani anũngu, ŋga ranɪfikɪmɪ nindou mamɪ ai-amboanɪ ŋgɪrɪ ŋgu. Ŋga asu nindou mamɪ ai-amboanɪ moai horirɪ asu ŋgɪrɪ hondirɪ. Ranɪmboane munɠuambo si sɪhɪrɪ ahambo hohoanɪmo-ndɪhuranɪ ai munɠuambo ŋgɪnɪndeimbɪ-mbiyu-wamboane, ŋga anɪhondane.

¹⁷ Nindou hɪfɪ ndanɪhũndambo napo afɪndeimbɪ ranaheimbo hoafɪndafɪndũrɪ ai yowanɪ borɪndeimboyei. Ai nɪmehũnou moaruwaiyo-randeimbɪ napo ranahambo ŋgɪrɪ anɪhondũmbo-ndɪhindɪ, ŋga yowanɪ. Ŋga God ai sɪhefɪmbo hɪhɪfɪ-hɪhɪfɪmbohũnda aboedɪ moatũkunɪ saimunɪ arandɪ ranahambo anɪmbo anɪhondũmbo-ndɪhurɪmboane. ¹⁸ Napo afɪndeimbɪ ai aboedɪ hohoanɪmonduhũ aboedɪ ratũpurɪ afɪndeimbɪmbiyu-wamboane asu sai-randeimbɪmbiyu-wamboane. ¹⁹ Ai rasũnguarɪhindɪ ana, aheimbo sũngunambo farɪhefembo napo gugurɪhindũhɪ nahurai-ane aiana sũngunambo yangɪrɪ nɪŋgo hondũ ra ndahũmũndimboyei.

²⁰ Timoti, se God ratũpurɪ sɪhambo masendɪ ra wudɪpoapondo hɪbadandɪ. Munɠuambo nɪmɪndɪ fɪfɪrɪfe-koate hoafɪ ranahambo daboadanambo-ndowandɪ. Nindou bɪdɪfɪrɪ ai tɪkarɪhi hehi hoafɪyeihɪ seiya, 'Hoafɪnda nɪmɪndɪ fɪfɪreandeimbɪ hoaf-ane,' mbɪseimboyei, ŋga se hoafɪ ranahambo hɪmborɪndamboyafɪ. ²¹ Nindou bɪdɪfɪrɪ ai ranɪ hoafɪ ranɪ-sũngurɪhindũhɪ anɪhondũmbofe hohoanmo ra hɪnɪŋgɪ-rɪhimboane.

Godɪndɪ moanɪ hɪpoambofe hohoanɪmo ai se-dɪbo mbeyangoro-wamboane.

Godꞏndꞏ Hoafi
The New Testament in the Angor language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Angor long Niugini

Copyright © 2001 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Angor

Contributor: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

c500d379-d0cf-5c22-9613-91d7bcc63af3